

# EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

**Name des Pferdes:**

Name/Nom

**Geschlecht:** Hengst

Sex/Sexe

**Rasse:** Hannoveraner

Breed/Race

**Züchter:** 066999

Breeder/Éleveur

Wolfgang Söhner  
Südstr. 19  
74238 Krautheim**Lebensnummer:**

Identification No./No. d'identification

DE 431310508107

**Farbe:**

Colour/Robe

Rappe

**Geburtsdatum:**

Date of birth/Date de naissance

03.05.2007

**Zuchtbrand:**

Brand/ Marque au fer rouge

**Nummernbrand:**

Brand number/ Marque d'un numéro au fer rouge

81

**Mikrochip (Nummer):**

Microchip (number)/ Puce électronique (numéro)

**Abzeichen: siehe Pferdepass**

Markings: see registration certificate/ Signalement: voir certificat d'enregistrement

<b>Vater/Sire/Père</b>	Sir Donnerhall DE 433330038601 Dunkelbraun (Old)	(R)
Sandro Hit DE 333330471993 Schwb (Old)	Sandro Song DE 333330863088 (Old)	Schw
Hauptstutbuch Contenance D DE 333339111695 Df (Old)	EliteSt. Hauptstutbuch Loretta DE 333330150587 (Old)	Db
	Donnerhall DE 333330887081 (Old)	F
	Hauptstutbuch Contenance II DE 321210077491 (Holst)	F

<b>Mutter/Dam/Mère</b>	Hauptstutbuch Watani DE 331318503198 Fuchs (Hann)
Weltmeyer DE 331314403584 F (Hann)	World Cup I DE 331314510477 (Hann)
St.Pr. Hauptstutbuch Batani DE 331314422684 F (Hann)	St.Pr. Hauptstutbuch Anka DE 331314702676 (Hann)
	Bolero DE 331310111275 (Hann)
	Hauptstutbuch Granada DE 331314414179 (Hann)

**Erläuterungen /Note/Commentaire**

Die Eigentumsurkunde stellt demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zwischenschritt gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person to whom the Certificate of Ownership is issued is the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport.

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.  
The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.  
L'acte de propriété a été établi par ordinateur et est valable sans signature.

Verden, den 13.09.2007

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten  
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner  
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionaire

**HANNOVERANER VERBAND E.V.**Lindhooper Straße 92  
27283 VerdenAusgestellt durch  
Issued by  
Établi par